

經濟政策和充分就業

漢 森 著

經濟政策與充分就業

蕭 公 權



經濟政策和充分就業

漢 森著 徐宗士 朱繼清譯

上海人民出版社

1959年

ALVIN H. HANSEN
ECONOMIC POLICY AND FULL EMPLOYMENT

MCGRAW-HILL BOOK COMPANY, INC
NEW YORK 1947

根据美国麦克劳—希尔公司 1947 年版本译出

經濟政策和充分就业
汉森著 徐宗士 朱繼清译

*

上海人民出版社出版

(上海绍兴路 54 号)

上海市书刊出版业营业许可証出 001 号

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本 850×1168 公厘 1/32 印张 12 1/4 字数 263,000

1959年12月第1版

1959年12月第1次印刷

印数 1—2,600

統一书号：4074·291

定 价：(十三) 2.05 元

封面設計：赵 晴

譯 者 序

現代壟斷資本主義的思想家、它的最忠順的辯護士，是已故的英國資產階級經濟學家凱恩斯。自從他的著作“就業利息和貨幣通論”一書出版以後，各國資產階級經濟學者奉之若神明，認為1929年經濟大危機發生後搖搖欲墜的資本主義制度將從此得救，連希特勒德國的法西斯經濟學家也大加喝采。

凱恩斯所謂充分就業的“理論”，對於經歷危機最尖銳、經常有幾百萬人甚至上千萬人失業的美國說來，自然發生深遠的影響。美國的資產階級經濟學家正象溺水待斃的人一樣，死抓住凱恩斯的“無危機的資本主義”和所謂充分就業的“理論”作為救命的稻草。在這些經濟學家中，漢森就是一個最突出的代表人物。

阿尔文·汉森現任美國哈佛大學政治經濟學教授，1938年曾任美國經濟學會主席，並且擔任過美國政府機關的下列顯要職務：國務院經濟專家，社會安全諮詢委員會委員，國家工業會議局經濟顧問委員會主席，美加（加拿大）聯合經濟委員會主席，聯邦準備銀行特別顧問（1940—1945）和經濟顧問（1945年以後）。可見他不但是美國當代著名的資產階級經濟學者，而且還是華爾街的寵信，是白宮的謀士，是美國壟斷資本家最忠誠的奴仆與理論家，也是美國壟斷資本對外經濟擴張的策劃者。因此，美國壟斷資本家及其代言人把他捧為國際第一流的經濟理論家，與凱恩斯并駕齊驅。

漢森在1929年經濟大危機以前就写出了“商業循環學說”一

書。1936年凱恩斯的“通論”一書出版后，轉而信奉凱恩斯主義（1953年著有“凱恩斯就業論注釋”）。漢森根據凱恩斯的“理論”和他自己的“獨特”見解，杜撰了什麼“兩重”或“混合”經濟理論。凱恩斯雖不諱言資本主義社會中有大量“不自願”的失業存在（這是他和“正統派”經濟學家的分歧點），但為了縮小經濟危機的嚴重意義，僅僅只把“略論商業循環”放在“通論”一書的“附篇”；而漢森卻把“商業循環論”或“不景氣學說”作為他的“混合經濟理論”的出發點，這是和1929—1933年美國經濟危機特別尖銳、特別深刻、不得不予以正視有關聯的。漢森的主要著作，大都是以“商業循環”及其對策作為標題或內容的，其中第二次世界大戰前寫作、1941年出版的“財政政策和商業循環”一書比較系統地表述了他的“理論”。他認為十九世紀八十年代至二十世紀二十年代是資本主義猛烈發展的時期，現在這一時期已經結束而又步入了一个緩慢發展期，在這一時期中，資本主義顯然具有“過渡成熟”的特徵。他把資本主義經濟危機發生的原因歸之于三個互相影響的自然因素——工藝技術發明的停滯、人口增殖率的銳減和新領域開發的耗竭。他的真正目的無非是為了把資本主義內部矛盾所產生的後果、把發生危機的罪過推在工藝學和自然現象身上，從而為壟斷資本家作辯護，為資本主義制度粉飾太平。漢森在隱瞞現代資本主義沒落的真正原因、用什麼技術和人口等自然因素來說明企業經常開工不足和大量失業現象存在以後，從歪曲和夸大資產階級國家的作用出發，狂妄地認為資產階級國家能夠左右和推動社會經濟發展，企圖以公濟私（以公共投資抵補私人投資的不足），實行“兩重經濟”或“混合經濟”。他以為，這樣不僅可以“使周波平伏，而且還要使有效需求的總規模增大，以保證充分就業”，克服經濟危機。漢森還虛構一套

“財政新論”，以所謂“補償財政政策”作為他這位“名醫”醫治資本主義痼疾所開的重葯。可是單靠粉飾門面的所謂公共工程等開支，由於不能使壟斷資本家獲取高利，遠不足以補償私人投資的不足。作為壟斷資本主義思想家和辯護士的漢森，正象凱恩·斯認為“地震、戰爭等天災人禍都可以增加財富”一樣，傳播軍事支出對於國民經濟和就業增長有“刺激”作用的謬論，甚至公然鼓吹戰爭，說什麼“戰費也可以很有效地創造收入，戰爭不僅能在戰事緊張年代促進就業，而且還可以造成房荒和其他投資機會……，在戰後刺激私人投資”（原書第150頁）。當然這種借戰爭或不斷擴大軍火生產擺脫經濟危機的“理論”完全是幻想。誠如赫魯曉夫同志在蘇共第二十次代表大會上嚴正地指出的，軍備擴張會使病勢加重，經濟軍事化越廣泛，它給資本主義造成的後果也就越嚴重。

第二次世界大戰期間雖然由於武裝部隊和軍火生產部門在業人數的增加，表面上暫時掩蓋了美國大量失業的問題，但就在戰事進行期間，漢森已經擔心“所有交戰國軍隊復員回到平民生活後的危險情勢”（見“美國在世界經濟中的作用”第13頁）。因此在戰後，為了避免復員引起嚴重的失業問題，為了迎合壟斷資本家向外擴張、繼續榨取高額利潤的心意，他不象正統派資產階級經濟學者那樣唯恐通貨膨脹，急於採取收縮的措施，而叫囂着“市場不足的危險（較之惡性通貨膨脹）更大地威脅着我們”，高喊不要因為“醫治通貨膨脹而引起通貨緊縮和失業”。這本書就是在這樣的背景下於1947年出版的。由於對第二次世界大戰的慘痛經歷人們記憶猶新，所以，在這本書中漢森已不再象戰前那樣公開鼓吹戰爭可以促進就業，只得一面竭力詆毀通貨膨脹論為杞人憂天，從而為壟斷資本主義擴大政府開支、通過臭名遠揚的“美援”加緊對國內外勞動人

民的剝削，為國民經濟軍事化鋪平道路，同時不顧另一些資產階級經濟學者（以海約克教授為代表，著有“農奴之路”一書，漢森在本書第二章及附錄一中加以反駁）的非難，提出什麼“社會計劃與經濟計劃”，什麼 500 億美元的“政府建設計劃”，提倡什麼“民主的計劃”，什麼“全面的社會安全制度”，並且在第三篇中引述了資產階級國家（包括美國）頒布的大量文告和計劃，在附錄中載有 1946 年就業法案（很可能就是這位“白宮謀士”起草的）等等來自欺欺人。其實，漢森所謂“民主的社會經濟計劃”，只不過是一個幌子。他想利用這個幌子來推行國家壟斷資本主義，要求政府遵照壟斷資本家的心意採取緊急措施出面全盤干預經濟生活，進行“全面的控制”，廣泛利用國家這一機器使無政府狀態的資本主義變成“有組織的資本主義”，以保證他們獲得最大限度的利潤；通過所謂“混合經濟”制度為私人投資，從而為他們攫取高額利潤開辟道路，並使私人企業的虧損“國家化”和“社會化”，亦即轉嫁在勞苦人民大眾的身上。他的夢想是“在現代新的情勢下重建一套新的機構來使世界順利運行”，亦即換一種手法來維護和鞏固壟斷資本主義的統治。

漢森在本書第四篇逐一討論了所謂“保證充分就業的基本政策”，包括租稅政策、利率政策、工資政策以及消費、私人投資和公共投資等問題。第六篇分章討論了“管理一個充分就業的經濟”的問題。他的中心論點是要“運用包羅一切的財政控制措施”來有效地控制商業循環，保證他所謂的充分就業（他認為，傳統的資產階級經濟學所主張的利率的調節，今天已不是控制商業循環的有效方法，因為這不能適應壟斷資本主義的要求）。這些所謂財政控制措施主要包括（1）控制的舉債（第十一章）和債務管理（第二十二章），（2）補償租稅政策（第十一章）以及（3）公共投資（第十六章）。

6004/12

他的“理論”實質上是为了壟斷資本家的利益而“調節收入和財富的重要工具”(蘇聯專家布列格里教授語)。

漢森的理論是為了替依靠國家預算資金來資助壟斷組織的政策進行辯護。漢森避免從資本主義制度本身的內在矛盾中找尋原因，却認為在美國這樣“飽和”的經濟中，由於什麼“消費函數”長期穩定而造成的“消費不足”和“儲蓄過多”以及私人投資有“溢出”人口增長和技術進步需要的傾向而鮮出路，因此最有效的措施首先是“一部分或全部以舉債籌措的公共投資”，其次是降低一般人民普遍繳納的個人所得稅起征點，提高起征點的稅率，穩定甚至減免大資本家繳納的公司所得稅，以加大國家預算開支，同時促進私人投資。這樣，依靠國家預算資金來資助壟斷組織，也就是通過對勞動大眾實行稅收掠奪的辦法來資助它們；因為對勞動大眾說來，國家支出和公債的增長一方面意味著稅收負擔的增加，同時公債的增加實際上是把國民收入作有利于財政寡頭而有害於人民大眾的再分配。那些依靠向勞動者課稅所作公債本息的償付必然會進入財政巨頭的腰包。

漢森的理論是壟斷組織利用通貨膨脹來掠奪工人的思想上的依據。漢森主張赤字財政，瘋狂宣揚大量發行公債的好處，厲聲反對公債的償還，深恐公債額“降低後勢將造成災難”，並且詭稱公債只要管理得好不會引起通貨膨脹。除了這些謬論以外，漢森實際上還是在提倡通貨膨脹，因為公債是資本主義銀行信用擴張的基礎，“總支出擴張”和漫無限制的公債發行，絕不會不引起通貨膨脹。所謂“保證充分就業”的煽惑性口號只不過是一種“理論”上的偽裝，頌揚赤字財政和大量發行公債的本質則是企圖借助於通貨膨脹和降低工人的實際工資來增加壟斷資本的利潤。漢森比較正統派資

产階級經濟學家(象本書第十三章中批評的庇古教授)狡猾毒辣的地方是早已料到公开削減貨幣工資必然会引起工人的抵抗,因此主張运用通貨膨脹的手段来压低工人的实际工資收入,使工人不至即時覺察,以致馬上引起反抗。

汉森鼓吹所謂充分就業,同时又承認“在任何时候也会有两、三百万人暫時失業”(見第二章“总支出”一节注解),这一点不但是为他的反动經濟政策所提供的“保證”預留退路(实际上是不打自招地承認这种“保證”的不可靠),而且是为了“必須保持劳工的高度流动性”,亦即为壟斷資本家准备产业后备軍,以供他們进行无情的剝削,限制“工資率的增加”。

汉森的理論是在替美国壟斷組織的擴張政策作辯护。他在提倡公債和投資的时候不仅注意到国内方面,并且也注意到国外方面。他說过:“为了将来而計劃,决不能以我們的国境为限。旨在穩定和擴張經濟的国家計劃,不但包括国内的計劃,而且还包括国际的計劃。”(第二章)他宣傳美国經濟擴張的綱領,用完全相同的煽惑性口号——“保證充分就業”来掩飾这种綱領的侵略本質。

汉森所維護的是資本主义制度,所代表的是壟斷資本家的利益,他当然避而不談資本主义的內在矛盾和危机,而只能提出如上所述一些反动的經濟政策来混淆視听。汉森所标榜的“理論”一方面反映了壟斷資本主义在总危机时期的意識形态,同时也在一定程度上影响着美国以至其他資本主义各国政府的实际政策。譯出这位“白宮謀士”这本代表性的著作,旨在帮助讀者認清以美帝国主义为首的資本主义国家現行財政經濟政策的面貌,并供进行分析批判之用。譯文如有不妥之处,敬希讀者指正。

1969年9月29日

序 言

1947年出版的“經濟政策和充分就業”一書，多半會遇到這樣的批評，即沒有認識到目前的緊迫危險——通貨膨脹。本書的第一章是專門研究通貨膨脹問題的。而在以後幾章中則討論如何維持穩定的問題。在我們現代高度錯綜複雜的經濟秩序中，我們是繼續不斷地處於危險之中的。要想保持制度的平衡，不是一件容易的事。

為了保證我們有一個足夠的、但不是過分的總需求，我們不得不繼續控制住我們的咽喉要害。這不但包括貨幣和財政上的控制，而且其中還包括平衡的工資和價格政策、對壟斷的控制、高度生產力的促進、技術上的進步，而尤要者，是社會的統一和團結。穩定、最大限度的生產和充分就業是不容易達到的目標。我們或已超過了幼稚的階段，但在我們的前面仍將有漫長的路程。

奇怪不過的是，目前有可驚數量的人們，當他們一接觸到公共政策問題時，他們就反對“向前看”。緊急的問題既然是通貨膨脹，那我們為什麼為充分就業問題而煩惱呢？不少社論和論文是專門致力於這樣的論點的。在社會管理方面，我們之中的很多人還處於原始的未開化的階段，看不到在夏季有為冬季貯藏必需品的需要。因此，迄今的富足反而是一種禍害。所有各進步國家的公共政策無非都是天天為了应付臨時問題，這種罪過已到了令人難以置信

的程度。我們需要向前看的長期計劃，以準備應付突然來臨的經濟蕭條。可是還沒有一個現代國家已經充分地着手於這樣的計劃。但是我們確實知道，正如我們確實知道任何事情一樣，要不了幾年，我們就將遇到這個問題。我們如果在這一點上不作準備，就只能臨時應付，其結果就是浪費而無效率。這是一種不明智的行動，然而這正是那些只關心目前問題的人的行動。現在正當有順利的繁榮和就業的前景之時，總統和國會應當明確地聲明將採用什麼步驟來避免經濟衰落。

實在說來，眼前的問題也就是長遠的問題。現在的通貨膨脹將帶來以後的破壞性的崩潰。要計劃一個穩定而高度的就業和生產水平，必須首先考慮經濟穩定問題。

本書第一篇導言各章，專門研究當前通貨膨脹的危險和社會及經濟計劃的一般問題。在第二篇中，論及若干一般的概念；這些概念，我希望它們將有助於以後各章的討論。第三篇我相信可以作為對五個主要民主國家最近宣布的各種就業計劃的簡要說明。當我在作介紹時，我自己也驚異於它們之間的比較和對照是如何的鮮明。在第四篇中，我提出我自己對於為充分就業所需要的基本政策的見解。第五篇專門評論若干當前的建議，其中豁免利息的籌措經費方法是最突出的。最後，我論及管理充分就業經濟的若干問題——通貨膨脹的危險、維持平衡的困難和債務管理。

這本書可以看作我在五年前出版的“財政政策和商業循環”的姊妹篇。這兩本書都不是普通的教科書，而是為大學和專科學校里研究經濟學的学生及對當代經濟分析和政策有興趣的認真的讀者寫的。

在本書寫作過程中，承各方面惠允給予引用我在其他地方發

表的一些論文或演辭中的一部分或全部分的便利。這些論文或演辭包括：“我們是否必須有戰後的通貨膨脹？”，商業和財政紀事報，1945年11月1日；“為明天的社會計劃”，美國戰後叢書，康乃爾大學出版社，1945年；“工資和物價：基本問題”，紐約時報雜誌，1946年1月6日；“海約克的到奴隸之路”，新共和雜誌，1945年1月1日；“對透波的經濟成熟惡魔的若干註解”，經濟統計評論雜誌，1946年2月；“六千萬個工作位置”，新共和雜誌，1945年9月17日；及“通貨膨脹”，“耶魯評論”，1946年夏季號；最後4篇並重印於本書之後，作為附錄。

我願再一次對哈佛大學公共行政研究院所給予的種種便利，以及與我的學生和同事們經常討論中所得到的鼓勵致以深厚的感謝。在為印刷者準備原稿中，斯摩特小姐給予了得力的幫助，我也表示誠懇的謝意。

A · H · 漢森

目 录

譯者序.....	1—6
序 言.....	1—3

第一篇 导 言

第 一 章 通货膨胀的危机在前面.....	1
第 二 章 社会计划和經濟计划.....	14

第二篇 几个一般的概念

第 三 章 国民收入和国民总产額.....	31
第 四 章 总需求.....	42

第三篇 政府的文告和计划

第 五 章 英国.....	57
第 六 章 加拿大.....	85
第 七 章 澳大利亚.....	96
第 八 章 瑞典.....	103
第 九 章 美国：将来的计划.....	111
第 十 章 美国：迄今的进步.....	127

第四篇 充分就业的基本政策

第 十 一 章 租稅政策.....	143
-------------------	-----

第十二章	利率政策	152
第十三章	工資政策	158
第十四章	消費	168
第十五章	私人投資	184
第十六章	公共投資	192

第五篇 对若干現行建議的批評

第十七章	私人消費支出的保險	205
第十八章	豁免利息籌措經費的方法	210
第十九章	对游資的課稅	232

第六篇 管理充分就業的經濟

第二十章	充分就業下的通貨膨脹危險	243
第二十一章	均衡的維持	261
第二十二章	債務管理	275

附 录

附录一	海約克的“奴隶之路”	305
附录二	关于透波所著“經濟成熟的惡魔”一書的若干註解	316
附录三	六千万个工作位置	330
附录四	通貨膨脹	333
附录五	1946 年的就業法案	353
人名对照表		359
名詞对照表		361

第一篇 導 言

第一章 通貨膨脹的危机在前面①

以达到充分就业和最高生产为目的的计划,除其他计划以外,要有通货稳定的计划。一个受到剧烈物价变动的经济,不可能是有高度而稳定的就业水平的经济。

于是我们首先要正视通货膨胀的问题。但是如果仅止于此,那就太蠢了。我们必须应付通货膨胀的危险,但是应付的方式要能保证稳定和充分就业。那种只能保证通货紧缩和失业局面的医治通货膨胀的方法,绝不是好办法。我们需要在通货膨胀和通货紧缩之间找到能够维持平衡局面的中间途径。再没有比工资物价政策方面更突出地需要这样做的了。我们所需要的是把车子控制在道路中间,并使它前进。充分生产的重要性,并不亚于通货稳定。

物价管理局新法令下的情势是严重的,但是战后通货膨胀的局面也不是无法避免的。我们的是处于暂时的、战争造成的物资缺乏的艰难时期,这是战争的无可避免的后果。不管战费如何筹措,如果纯由经济自发力量去发生作用,就必然会引起通货膨胀

① 关于这一章,读者可参阅本书附录四“通货膨胀”。这是我过去发表于“耶鲁评论”1946年夏季号中的一篇论文。

的局面。虽然如此，过去筹措战費的方法究竟还是有关系的。我們不但遇到战争造成的物資缺乏，而且遇到战时流动儲蓄的积累。这些不利因素加上目前的高收入，一个通貨膨脹的危險局面就形成了。

保护我們的儲蓄

将近一半的战时支出是从租稅收入中筹措的。物資配給和物价管理，对約束战时支出起了很大的作用。所有这些政策合起来就使我們持有大量流动資產。由于至今我們阻止了物价水平的无限上漲，这些流动資產的价值就因而保持住了。所以控制通貨膨脹的問題，其中有一部分應該是属于保护在战时积累起来的流动資產的儲蓄的問題。

在第一次世界大战时，增长的战时收入在很大程度上消失于急速的物价上漲之中。到战争結束以后，儲蓄的积累比起第二次世界大战时期是微不足道的。虽然如此，由于战后各国太依賴于經濟自发力量的作用，因此就带来了一次程度更大的通貨膨脹。所以仅仅是战时儲蓄积累不大这个事实，还不足以保証物价稳定。

在这次世界大战中，增长的战时收入并没有完全消耗于物价水平的上漲之中，而大部分都节儲下来了。但是我們目前仍旧必須担負起保护这些儲蓄的职責；因为如果我們容許通貨膨脹极端发展下去，这些儲蓄是会很快消失的。

美国、加拿大和英国曾在战时防止了任何实质上的通貨膨脹，我想不会有人否認这是不平凡的成就。这是史无前例的成就。历史上每次大战都曾引起过物价猛漲。在1940年以前很少有人相信防止物价猛漲是可能做到的。